

مرسوم بقانون رقم (٥٤) لسنة ٢٠١٨ بإصدار قانون الخطابات والمعاملات الإلكترونية

نحن حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين.
بعد الاطلاع على الدستور، وعلى الأخص المادة (٣٨) منه،
وعلى قانون المرافعات المدنية والتجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم (١٢) لسنة ١٩٧١
وتعديلاته،
وعلى المرسوم بقانون رقم (١٤) لسنة ١٩٧١ بشأن التوثيق، المعدل بالمرسوم بقانون رقم
(٣٧) لسنة ٢٠١٧،
وعلى قانون العقوبات، الصادر بالمرسوم بقانون رقم (١٥) لسنة ١٩٧٦ وتعديلاته،
وعلى قانون التجارة، الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٨٧ وتعديلاته،
وعلى قانون الإثبات في المواد المدنية والتجارية، الصادر بالمرسوم بقانون رقم (١٤) لسنة
١٩٩٦ وتعديلاته،
وعلى القانون المدني، الصادر بالمرسوم بقانون رقم (١٩) لسنة ٢٠٠١، المعدل بالقانون
رقم (٢٧) لسنة ٢٠١٧،
وعلى قانون الشركات التجارية، الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢١) لسنة ٢٠٠١ وتعديلاته،
وعلى المرسوم بقانون رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٢ بشأن المعاملات الإلكترونية وتعديلاته،
وعلى قانون الإجراءات الجنائية، الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٤٦) لسنة ٢٠٠٢
وتعديلاته،
وعلى قانون الاتصالات، الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٤٨) لسنة ٢٠٠٢، المعدل بالمرسوم
بقانون رقم (٣٨) لسنة ٢٠١٧،
وعلى القانون رقم (٤٦) لسنة ٢٠٠٦ بشأن بطاقة الهوية،
وعلى قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية، الصادر بالقانون رقم (٦٤)
لسنة ٢٠٠٦ وتعديلاته،
وعلى القانون رقم (٣٥) لسنة ٢٠١٢ بشأن حماية المستهلك،
وعلى القانون رقم (١٦) لسنة ٢٠١٤ بشأن حماية معلومات ووثائق الدولة،
وعلى القانون رقم (٦٠) لسنة ٢٠١٤ بشأن جرائم تقنية المعلومات،
وعلى القانون رقم (٢) لسنة ٢٠١٧ بالتصديق على الاتفاقية العربية لمكافحة جرائم تقنية
المعلومات،
وعلى قانون حماية البيانات الشخصية، الصادر بالقانون رقم (٣٠) لسنة ٢٠١٨،
وبناءً على عرض رئيس مجلس الوزراء،
وبعد موافقة مجلس الوزراء،

رسمنا بالقانون الآتي:

المادة الأولى

يُعمل بأحكام قانون الخطابات والمعاملات الإلكترونية المرافق.

المادة الثانية

أ - تسري أحكام قانون الإثبات في المواد المدنية والتجارية، الصادر بالمرسوم بقانون رقم (١٤) لسنة ١٩٩٦ على ما لم يرد فيه نص خاص في هذا القانون، وذلك فيما لا يتعارض مع أحكامه.

ب - كل سجل أو توقيع إلكتروني أنشئ وكل معاملة تمت، طبقاً لأحكام المرسوم بقانون رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٢ بشأن المعاملات الإلكترونية، يظل صحيحاً بعد العمل بأحكام هذا القانون.

ج - يستمر العمل بأحكام القرارات التنفيذية الصادرة لتنفيذاً لأحكام المرسوم بقانون رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٢ بشأن المعاملات الإلكترونية فيما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون، وذلك إلى حين صدور القرارات اللازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون.

د - يستمر العمل بأحكام القرارات التي صدرت قبل العمل بأحكام هذا القانون بشأن تسجيل أسماء النطاق فيما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون، وذلك لحين انتهاء مدة التسجيل.

المادة الثالثة

يُلغى المرسوم بقانون رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٢ بشأن المعاملات الإلكترونية، كما يُلغى كل نص يتعارض مع أحكام هذا القانون.

المادة الرابعة

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القانون، ويُعمل به من أول الشهر التالي لمُضي ستين يوماً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

ملك مملكة البحرين

حمد بن عيسى آل خليفة

رئيس مجلس الوزراء

خليفة بن سلمان آل خليفة

صدر في قصر الرفاع:

بتاريخ: ٢٠ ربيع الأول ١٤٤٠هـ

الموافق: ٢٨ نوفمبر ٢٠١٨م

قانون الخطابات والمعاملات الإلكترونية

مادة (١)

تعريف

في تطبيق أحكام هذا القانون تكون للكلمات والعبارات التالية، المعاني المبينة قرين كل منها ما لم يقتض سياق النص خلاف ذلك:

الجهة الإدارية المختصة: الجهة الإدارية التي يصدر بتسميتها مرسوم السلطنة المختصة: وزير أو رئيس الجهة الإدارية المختصة.

سجل إلكتروني: معلومات يتم إنشاؤها أو إرسالها أو تسليمها أو تخزينها بوسيلة إلكترونية، وتشمل بحسب الأحوال، كافة المعلومات التي تقترب أو ترتبط منطقياً بالسجل على نحو يجعلها جزءاً منه سواء أنشئت في وقت متزامن أم لا.

إلكتروني: تقنية استعمال وسائل كهربائية أو مغناطيسية أو كهرومغناطيسية أو بصرية أو بايومترية أو فوتونية أو أي شكل آخر من وسائل التقنية المشابهة.

وكيل إلكتروني: برنامج حاسب آلي أو أية وسيلة إلكترونية أخرى تستعمل للقيام بفعل ما أو للاستجابة لسجلات أو أفعال إلكترونية - كلياً أو جزئياً - بدون مراجعة أو تدخل من أي شخص طبيعي وقت القيام بالفعل أو الاستجابة له.

خدمات الثقة: خدمات إلكترونية خاصة بالتوقيع الإلكتروني، والختم الإلكتروني، ومهر إلكتروني للوقت، والتوصيل الإلكتروني المسجل، والتصديق الإلكتروني لموقع على شبكة الإنترنت.

مزود خدمات الثقة: الشخص الذي يقوم بتقديم واحدة أو أكثر من خدمات الثقة.

مزود خدمات الثقة المعتمد: مزود خدمات ثقة يتم اعتماده لتقديم واحدة أو أكثر من خدمات الثقة طبقاً لأحكام المادتين (٢٠) و(٢١) من هذا القانون.

مزود خدمة شهادات: مزود خدمات الثقة من مُصدري الشهادات.

خطاب: أي بيان أو إعلان أو إقرار أو مطالبة أو إشعار أو طلب، بما في ذلك أي عرض أو إيجاب يتم في سياق إبرام العقود.

خطاب إلكتروني: أي خطاب يُنشأ من قبل أي طرف من خلال سجلات إلكترونية.

ختم إلكتروني: بيانات في شكل إلكتروني ملحقة أو مرتبطة منطقياً بسجل إلكتروني، لتأكيد سلامته ومصدره.

ختم إلكتروني آمن: ختم إلكتروني يتسم بأنه:

- ١ - يكون مقروناً على نحو مميز بمنشئ الختم.
- ٢ - يمكن من خلاله إثبات هوية منشئ الختم.
- ٣ - يتم إنشاؤه باستخدام بيانات إنشاء ختم إلكتروني يكون باستطاعة منشئ الختم استخدامها، بدرجة عالية من الثقة، تحت سيطرته وحده.

٤ - يرتبط بالسجل الإلكتروني المتعلق به بحيث يمكن من التعرف على أي تغيير لاحق يطرأ على هذا السجل.

٥ - يتم إنشاؤه باستخدام أداة إنشاء ختم إلكتروني آمن صادرة عن مزود خدمات الثقة المعتمد لذلك الغرض، ومستندة على شهادة ختم إلكتروني آمنة.

بيانات إنشاء ختم إلكتروني: بيانات مميزة يستخدمها منشئ الختم الإلكتروني لإنشاء ختم إلكتروني.

أداة إنشاء ختم إلكتروني: برمجيات أو أجهزة إلكترونية معدة لإنشاء ختم إلكتروني.
أداة إنشاء ختم إلكتروني آمن: أداة إنشاء ختم إلكتروني مستوفية الاشتراطات التي يصدر بتحديداتها قرار من السلطة المختصة.

شهادة ختم إلكتروني: إشهاد إلكتروني يقرن بيانات التحقق من صحة ختم إلكتروني بشخص ويؤكد اسمه.

شهادة ختم إلكتروني آمنة: شهادة ختم إلكتروني، صادرة عن مزود خدمات الثقة المعتمد لذلك الغرض، ومستوفية للاشتراطات التي يصدر بتحديداتها قرار من السلطة المختصة.

توقيع إلكتروني: بيانات في شكل إلكتروني ضمن سجل إلكتروني أو ملحقة أو مرتبطة به، تُستخدم للتعريف بموقع السجل ولبيان قصده بشأن المعلومات التي يتضمنها السجل.

توقيع إلكتروني آمن: توقيع إلكتروني يتسم بأنه:

١ - يكون مقرونا على نحو مميز بالموقع.

٢ - يمكن من خلاله إثبات هوية الموقع.

٣ - يتم إنشاؤه باستخدام بيانات إنشاء توقيع إلكتروني يكون باستطاعة منشئ التوقيع استخدامها، بدرجة عالية من الثقة، تحت سيطرته وحده.

٤ - يرتبط بالسجل الإلكتروني المتعلق به، بحيث يمكن من التعرف على أي تغيير لاحق يطرأ على هذا السجل.

٥ - يتم إنشاؤه باستخدام أداة إنشاء توقيع إلكتروني آمن صادرة عن مزود خدمات الثقة المعتمد لذلك الغرض، ومستندة على شهادة توقيع إلكتروني آمنة.

بيانات إنشاء توقيع إلكتروني: بيانات مميزة يستخدمها منشئ التوقيع الإلكتروني لإنشاء توقيع إلكتروني.

أداة إنشاء توقيع إلكتروني: برمجيات أو أجهزة إلكترونية معدة لإنشاء توقيع إلكتروني.
أداة إنشاء توقيع إلكتروني آمن: أداة إنشاء توقيع إلكتروني مستوفية الاشتراطات التي يصدر بتحديداتها قرار من السلطة المختصة.

شهادة توقيع إلكتروني: إشهاد إلكتروني يقرن بيانات التحقق من صحة توقيع إلكتروني بشخص طبيعي ويؤكد اسمه.

شهادة توقيع إلكتروني آمنة: شهادة توقيع إلكتروني، صادرة عن مزود خدمة ثقة معتمد لذلك الغرض، مستوفية للاشتراطات التي يصدر بتحديداتها قرار من السلطة المختصة. شهادة: شهادة توقيع إلكتروني، أو شهادة ختم إلكتروني، أو شهادة تصديق موقع على شبكة الإنترنت.

شهادة تصديق موقع على شبكة الإنترنت: إشهاد إلكتروني يصادق على صحة موقع على شبكة الإنترنت ويقرن الموقع بالشخص الذي صدرت له الشهادة.

شهادة تصديق موقع على شبكة الإنترنت آمنة: شهادة تصديق موقع على شبكة الإنترنت، صادرة عن مزود خدمات الثقة المعتمد لذلك الغرض، ومستوفية للاشتراطات التي يصدر بتحديداتها قرار من السلطة المختصة.

بيانات التعريف الشخصية: مجموعة بيانات تمكّن من تعريف شخص طبيعي، أو شخص طبيعي يمثل شخصاً اعتبارياً خاصاً أو عاماً أو أياً من الجهات العامة الأخرى.

التعريف الإلكتروني: عملية استخدام بيانات التعريف الشخصية التي تكون في شكل إلكتروني الممثلة على نحو مميز لشخص طبيعي، أو لشخص طبيعي يمثل شخصاً اعتبارياً خاصاً أو عاماً أو أية جهة عامة أخرى.

وسائل التعريف الإلكتروني: وحدة مادية أو غير مادية، أو كليهما، تحتوي على بيانات تعريف شخصية تُستخدم لإثبات الهوية لأغراض الحصول على خدمة من خلال شبكة الإنترنت.

نظام هوية إلكتروني: نظام للتعريف الإلكتروني يتم بموجبه إصدار وسائل التعريف الإلكتروني للأشخاص الطبيعيين أو الأشخاص الطبيعيين الذين يمثلون جهات اعتبارية خاصة أو عامة، أو سائر الجهات العامة الأخرى.

خدمة توصيل إلكتروني مسجل: خدمة تقرّر دليلاً بشأن التعامل في بيانات تم بثها، ويشمل ذلك إثبات إرسالها وتسليمها وتوفير الحماية لها من مخاطر الضياع أو التلف أو التغيير غير المصرح به.

خدمة توصيل إلكتروني مسجل آمنة: خدمة توصيل إلكتروني مسجل، تزود من قبل مزود خدمات الثقة المعتمد لذلك الغرض، ومستوفية للاشتراطات التي يصدر بتحديداتها قرار من السلطة المختصة.

مهر إلكتروني للوقت: بيانات في شكل إلكتروني تربط سجلاً إلكترونياً بوقت محدد لتقرر دليلاً على وجوده في ذلك الوقت.

مهر إلكتروني للوقت آمن: مهر إلكتروني للوقت مستوفٍ للاشتراطات التي يصدر بتحديداتها قرار من السلطة المختصة.

معلومات: البيانات والنصوص والصور والأشكال والأصوات والرموز والبرمجيات وقواعد البيانات، وما شابه ذلك.

نظام معلومات: نظام إلكتروني لإنشاء أو إرسال أو تسليم أو تخزين أو عرض أو معالجة سجلات رونية.